Porównanie tłumaczeń Łukasza 10:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Słuchający was mnie słucha i odrzucający was Mnie odrzuca zaś Mnie odrzucający odrzuca Tego który wysłał Mnie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Kto was słucha, Mnie słucha; kto was odrzuca, Mnie odrzuca.\* A kto Mnie odrzuca, odrzuca Tego, który Mnie posłał.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Słuchający was mnie słucha i odrzucający was mnie odrzuca, zaś mnie odrzucający o (tego), (który wysłał) mnie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Słuchający was mnie słucha i odrzucający was Mnie odrzuca zaś Mnie odrzucający odrzuca (Tego) który wysłał Mnie |

1. 1) <x>470 10:40</x>; <x>500 12:48</x>; <x>590 4:8</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>500 5:23</x>; <x>500 13:20</x>; <x>500 15:23</x> [↑](#footnote-ref-3)